



SB 8315 TV

Guida d'uso

User guide

SOUNDBAR STEREO 2.0 CON BLUETOOTH/ USB
Manuale d'uso e collegamento

SOUNDBAR 2.0 STEREO MIT BLUETOOTH/ USB
Gebrauchs- und Anschlusshandbuch

2.0 SOUNDBAR STEREO WITH BLUETOOTH/ USB
Connection and Operation Manual

SOUNDBAR STEREO 2.0 CON BLUETOOTH/ USB
Manual para el uso y la conexión

SOUNDBAR 2.0 STEREO AVEC BLUETOOTH/ USB
Mode d'emploi et branchement

BT
BLUETOOTH

2.0
SOUND

50 W

USB
player

4 EQ

OPTICAL
input



Per informazioni integrative ed aggiornamenti su questo prodotto visita www.trevi.it
For additional information and updates of this product see www.trevi.it

WARNINGS



ATTENZIONE

**RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!
NON ESPORRE A PIOGGIA E
UMIDITÀ**



ATTENZIONE: NON APRITE L'APPARECCHIO. ALL'INTERNO NON VI SONO COMANDI MANIPOLABILI DALL'UTENTE NE PARTI DI RICAMBIO. PER TUTTE LE OPERAZIONI DI SERVIZIO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO TREVI



WARNING!

**DANGER OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT EXPOSE TO
RAIN OR HUMIDITY**



WARNING: DO NOT OPEN THE SET. NEITHER CONTROLS OR SPARE PARTS TO BE USED BY THE USER ARE TO BE FOUND INSIDE IT. APPLY TO AUTHORISED TREVI CENTERS FOR SERVICE OPERATIONS.



ATTENTION

**RISQUE DE DECHARGES
ELECTRIQUES
NE PAS EXPOSER A LA PLUIE ET A
L'HUMIDITE**



ATTENTION: NE PAS OUVRIR L'APPAREIL. A L'INTERIEUR IL N'Y A PAS DE COMMANDES A MANIPULER PAR L'UTILISATEUR OU DE PIECES DE RECHANGE. POUR TOUTES LES OPERATIONS DE SERVICE IL FAUT S'ADRESSER A UN SERVICE D'ASSISTANCE AUTORISE TREVI.



ACHTUNG

**GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE
NICHT DER FEUCHTIGKEIT UND
DEM REGEN AUSSETZEN**



ACHTUNG: DAS GERÄT NICHT ÖFFNEN. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER SELBST INSTANDSETZBAREN TEILE UND AUCH KEINE ERSATZTEILE. FÜR JEDGLICHE SERVICEARBEITEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN EINE TREVI AUTORISIERTEN KUNDENDIENSTSTELLE.



ATENCIÓN

**PELIGRO DE CHOQUES
ELECTRICOS
NO EXPONER A LLUVIA Y
HUMEDAD**



ATENCIÓN: NO ABRIR EL APARATO, EN SU INTERIOR NO HAY MANDOS QUE PUEDAN SER MANIPULADOS POR EL USUARIO NI PARTES DE REPUESTO. PARA TODAS LAS OPERACIONES DE SERVICIO DIRIGIRSE A UN CENTRO DE ASISTENCIA AUTORIZADO TREVI.



ATENÇÃO

**PERIGO DE CHOQUES ELÉTRICOS
NÃO EXPOR A CHUVA E UMIDADE**



ATENÇÃO: NÃO ABRIR O APARELHO. NO INTERIOR DO MESMO NÃO EXISTEM COMANDOS OU PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO QUE POSSAM SER MANIPULADOS PELO USUÁRIO. EM CASO DE EVENTUAL OPERAÇÃO DE SERVIÇO, DIRIGIR-SE A UM CENTRO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO TREVI



ΠΡΟΣΟΧΗ

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ
ΣΕ ΒΡΟΧΗ ΚΑΙ ΥΓΡΑΣΙΑ**



ΠΡΟΣΟΧΗ. ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΕΝΤΟΛΕΣ ΠΟΥ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΕΙΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗΣ ΟΥΤΕ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ. ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΗΪ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΕ ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΑ ΚΕΝΤΡΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ ΤΡΕVΙ.



ΠΡΟΣΟΧΗ

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ
ΣΕ ΒΡΟΧΗ ΚΑΙ ΥΓΡΑΣΙΑ**



ΠΡΟΣΟΧΗ. ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΕΝΤΟΛΕΣ ΠΟΥ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΕΙΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗΣ ΟΥΤΕ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ. ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΗΪ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΕ ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΑ ΚΕΝΤΡΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ ΤΡΕVΙ.



Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.



To avoid possible hearing damage, limit the listening time to high volumes.



Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, limiter la durée d'écoute à volume élevé.



Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, begrenzen die Höhe der Zeit bei hohen Lautstärke hören.



Para evitar posibles daños a la audición, limitar la cantidad de tiempo de escucha a un volumen alto

NOTE D'USO

- Ascoltare a volume alto per lungo tempo, potrebbe danneggiare il vostro udito.
- Evitare di posizionare la soundbar:
 - Vicino a campi magnetici.
 - Vicino a fonti di calore come caloriferi e stufe.
 - In luoghi molto umidi come stanze da bagno, piscine, ecc...
 - In luoghi molto polverosi.
 - In luoghi soggetti a forti vibrazioni.
- Posizionare l'apparecchio in modo che ai suoi lati ci sia sempre abbastanza spazio per la libera circolazione di aria (almeno 5 cm).
- Se dei liquidi penetrano all'interno dell'apparecchio scollegare immediatamente la spina dalla presa e portare l'apparecchio al più vicino centro assistenza autorizzato TREVI.
- Controllare sempre prima di utilizzare l'apparecchio, che i cavi di alimentazione e di collegamento siano installati correttamente.
- Nessuna sorgente di fiamma nuda, quali candele accese, dovrebbe essere posta sull'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere esposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua e nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.
- Conservare il presente manuale per futuri riferimenti.

CURA E MANUTENZIONE

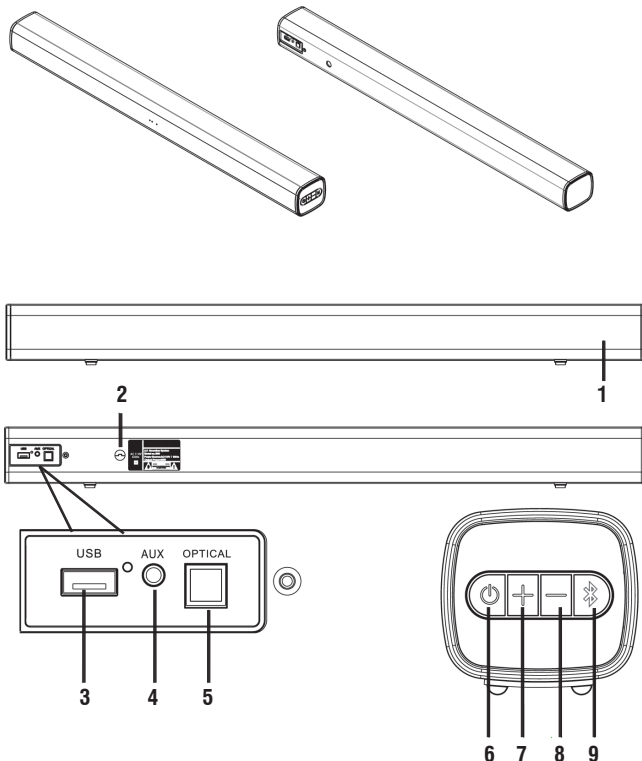
Per la pulizia si consiglia l'uso di un panno morbido, leggermente inumidito. Evitate solventi o sostanze abrasive.

IMPORTANTE

La buona costruzione di questo apparecchio ne garantisce per lungo tempo il perfetto funzionamento. Se tuttavia dovesse presentarsi qualche inconveniente, sarà opportuno consultare il più vicino Centro Assistenza autorizzato TREVI.

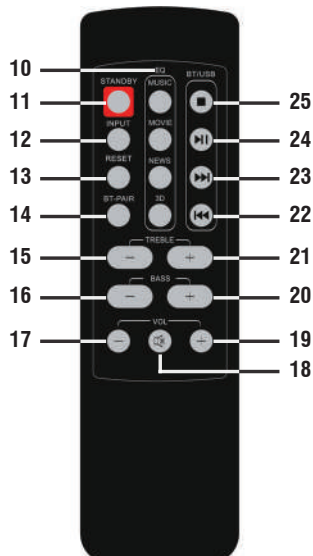
TREVI persegue una politica di continua ricerca e sviluppo. Pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

DESCRIZIONE CONNETTORI/COMANDI



COMANDI E PRESE SUL DISPOSITIVO:

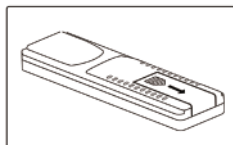
1. Indicatore di funzioni LED.
2. Cavo di rete (220V~ 50Hz).
3. Ingresso USB.
4. Ingresso AUX-IN (jack 3.5mm stereo).
5. Ingresso digitale Ottico.
6. Tasto Accensione/Stand-by e selettore funzione/ingressi.
7. Volume +.
8. Volume -.
9. Tasto , accoppiamento dispositivi in funzione Bluetooth.



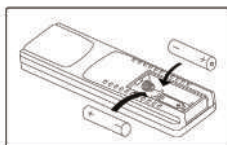
TASTI TELECOMANDO:

10. Tasti EQ, selezione dell'equalizzazione audio (Music, Movie, News e 3D).
11. Tasto accensione/Stand-by.
12. Tasto INPUT: selezione funzione/ingressi.
13. Tasto RESET.
14. Tasto BT-PAIR: avvio accoppiamento dispositivi in modalità BT.
15. Tasto regolazione toni Alti -.
16. Tasto regolazione toni Bassi -.
17. Tasto regolazione Volume -.
18. Tasto MUTE, disattivazione/attivazione audio.
19. Tasto regolazione Volume +.
20. Tasto regolazione toni Bassi +.
21. Tasto regolazione toni Alti +.
22. Tasto ◀◀, selezione traccia precedente.
23. Tasto ▶▶, selezione traccia successiva.
24. Tasto ▶/||, riproduzione/pausa.
25. Tasto ■, arresto riproduzione.

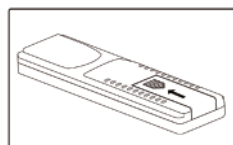
INSERIMENTO E SOSTITUZIONE BATTERIE TELECOMANDO



Rimuovere il coperchio nella parte posteriore del Telecomando



Inserire 2 batterie formato "AAA" facendo attenzione alla polarità indicata



Richiudere il coperchio del Telecomando

ALIMENTAZIONE RETE

- Inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa di corrente 220V~ 50Hz. Non collegare l'apparecchio a prese con tensione diversa da quella indicata.
- L'indicatore di funzioni LED si accenderà di Rosso.

ACCENSIONE/STANDBY E FUNZIONE AUTO POWER OFF

1. Premere il tasto di accensione/standby (6) per attivare l'apparecchio.
2. Premere di nuovo il tasto di accensione/standby (6) per riportare l'apparecchio in standby. Questo dispositivo è dotato di funzione AutoPower Off; questa funzione permette lo spegnimento automatico in assenza di segnale audio sugli ingressi dopo 30 minuti.
3. Premere il tasto INPUT (12) sul telecomando e selezionare la sorgente desiderata;
L'indicatore LED può cambiare in 5 differenti colori che rappresentano i differenti ingressi:
Rosso= Stand-by
Blu= Funzione Bluetooth/modalità accoppiamento
Verde= Ingresso AUX-IN
Azzurro= Ingresso digitale Ottico
Viola= USB (se inserita una memoria esterna nella presa USB)

Nota: nel caso la Sound Bar non risponda ai comandi o non funzioni correttamente scollegare la presa d'alimentazione dell'apparecchio per 30 secondi per effettuare un reset (vedi capitolo Problemi e soluzioni).

REGOLAZIONE VOLUME E FUNZIONE MUTE

E' possibile regolare il volume dell'apparecchio con i tasti di regolazione volume (7,8 sul dispositivo; 17,19 sul telecomando)

1. Premere il tasto + per aumentare il volume del dispositivo.
2. Premere il tasto - per diminuire il volume.

Nota:

In caso di collegamento all'uscita cuffie di un Tv o di un dispositivo dotato di altoparlanti propri, questi solitamente verranno disattivati e per avere un buon segnale in uscita e' necessario regolare il volume al massimo livello tramite i comandi propri del Tv (o del dispositivo).

In caso di collegamento all'uscita audio-scart di un Tv (o una qualunque uscita audio che non sia la presa cuffie di un altro dispositivo), il livello dell'audio in uscita e' costante e non e' regolabile tramite i comandi propri del Tv (o del dispositivo); gli altoparlanti del Tv (o del dispositivo) non verranno disattivati e se si desidera silenziarli e' necessario abbassare completamente il volume altrimenti e' possibile regolarli per una riproduzione sonora che si va ad aggiungere a quella della Soundbar.

Funzione MUTE: e' possibile attivare la funzione di esclusione audio dell'apparecchio tramite il tasto MUTE (18) sul telecomando; con la funzione MUTE attiva, i led di indicazione dell'ingresso attivo lampeggeranno. Per riattivare l'ascolto premere nuovamente il tasto MUTE (18).

Attenzione:

- *Alcune uscite audio a cui si collega la Soundbar (come la presa uscita cuffie) possono avere una propria regolazione del volume: assicurarsi di aver regolato sul dispositivo sorgente un adeguato livello audio in uscita altrimenti la Soundbar anche al massimo volume suonerà piano.*
- *In caso il suono riprodotto dalla Soundbar risulti distorto significa che il segnale in ingresso e' troppo forte: abbassare il volume della Soundbar o regolare sul dispositivo sorgente un livello audio in uscita più basso.*
- *Nel caso di collegamento ad un Tv tramite uscita cuffie, può capitare che l'audio riprodotto dalla Soundbar risulti basso anche al massimo volume; in questo caso provare a collegare la Soundbar all'uscita audio-scart tramite un adattatore (non fornito).*

INGRESSO AUX

1. Utilizzare un cavo con presa jack 3.5mm Stereo per collegare l'ingresso AUX posto sul retro della sound bar all'uscita cuffie/audio del TV o di un altro dispositivo sorgente.
2. Accendere l'apparecchio e premere il tasto INPUT (12) sul telecomando per selezionare l'ingresso AUX-IN. Il led indicatore di funzione (1) deve diventare Verde.
3. Per una corretta riproduzione sonora fare riferimento al capitolo REGOLAZIONE VOLUME E FUNZIONE MUTE.

INGRESSO OPTICAL

1. Utilizzare un cavo ottico digitale (non incluso) per collegare l'ingresso OPTICAL (5) all'uscita ottica digitale del TV o di un altro dispositivo sorgente.

Nota: su alcuni TV o dispositivi e' necessario abilitare l'uscita ottica digitale.

2. Accendere l'apparecchio e premere il tasto INPUT (12) sul telecomando per selezionare l'ingresso OPTICAL. Il led indicatore di funzione (1) deve diventare Azzurro.
3. Regolare il volume tramite i tasti Vol+ e Vol-.

Nota: per la riproduzione da questo ingresso e' necessario impostare sul dispositivo sorgente l'audio digitale PCM.

FUNZIONAMENTO BLUETOOTH

1. Accendere l'apparecchio e premere il tasto INPUT (12) sul telecomando per selezionare la funzione BLUETOOTH. Il led indicatore di funzione (1) deve diventare Blu;
2. Il sistema entra automaticamente in ricerca, se così non fosse premere per qualche secondo il tasto BT-PAIR (14) sul telecomando o tenere premuto per 5 sec. il tasto  (9) sull'unità;
3. Attivare la funzionalità Bluetooth sul dispositivo esterno da accoppiare;
4. Avviare la ricerca dei dispositivi. Al termine selezionare il dispositivo "SB 8315TV";
5. Inserire la password "0000" se richiesto;
6. Premere il tasto  /  (24 del telecomando) per avviare la riproduzione e i tasti  o  (22 e 23 del telecomando) per la selezione dei brani;
7. Premere per qualche secondo il tasto BT-PAIR (14) sul telecomando o tenere premuto per 5 sec. il tasto M (9) sull'unità, per interrompere la connessione attiva ed accoppiare un nuovo dispositivo.

CONTROLLO TONI ALTI, BASSI E FUNZIONE EQUALIZZATORE

E' possibile effettuare una regolazione dei toni alti e bassi sull'audio riprodotto:

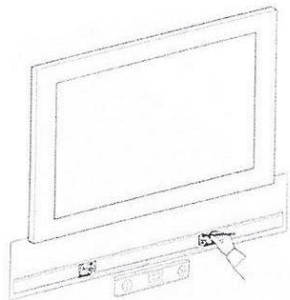
1. **Toni alti:** premere i tasti TREBLE- (15) o TREBLE+ (21) per effettuare la regolazione.
2. **Toni bassi:** premere i tasti BASS- (16) o BASS+ (20) per effettuare la regolazione.
3. Indicazioni LED di stato (3) durante la regolazione: rosa lampeggiante indica regolazione in corso, rosa fisso fine livello di regolazione.

Sono inoltre disponibili quattro differenti tipi di equalizzazione sonora con cui ascoltare i brani musicali:

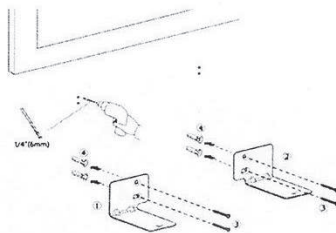
La soundbar dispone di un sistema di equalizzazione pre impostato, premere i pulsanti EQ (10) sul telecomando durante la riproduzione per selezionare la dinamica audio che meglio si adatta allo stile musicale in riproduzione (Music, Movie, News e 3D).

INSTALLAZIONE A MURO

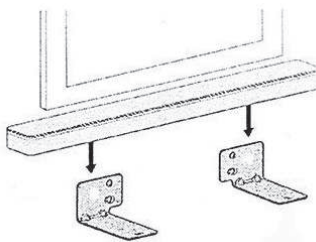
- 1 Nella parte inferiore del televisore, segnare la posizione dell'installazione utilizzando anche una livella



- 2 Misurare la distanza tra i due fori dei sostegni da muro. Effettuare i fori di adeguata misura a seconda del materiale del muro di sostegno, inserire i tappi di sostegno e avvitare le viti.



- 3 Posizionare l'altoparlante sulle staffe fissandolo a queste con il bi-adesivo in dotazione



PROBLEMI E SOLUZIONI

Se la vostra Sound Bar non funzionasse correttamente controllare questa breve lista prima di portarla presso un centro assistenza autorizzato TREVI.

In ogni caso non tentare di riparare l'apparecchio da soli, questo farebbe decadere la garanzia. Solo i centri assistenza tecnica TREVI sono autorizzati ad eseguire interventi su questo prodotto.

Assenza di suono:

- Controllare che non sia inserita la funzione MUTE.
- Controllare di avere selezionato l'ingresso corretto.
- Controllare e regolare il volume della Sound Bar e del Tv (o del dispositivo collegato).

La Sound Bar non si accende o si spegne automaticamente:

- Controllare di avere correttamente inserito il cavo di alimentazione.
- Qualora la Sound Bar non riceva segnale per un certo tempo si pone automaticamente in modalità stand-by.

Problemi di accoppiamento con dispositivi Bluetooth:

- Se dopo l'accoppiamento Bluetooth con un dispositivo esterno la qualità audio è scarsa, portare il dispositivo esterno più vicino alla soundbar o rimuovere qualsiasi ostacolo tra di loro.
- Se la connessione tra la soundbar e il dispositivo non avviene, verificare che la funzione di accoppiamento del dispositivo sia abilitata; fare riferimento al manuale del dispositivo per abilitare la funzione.
- Se l'accoppiamento con il dispositivo esterno si attiva e disattiva continuamente, portare il dispositivo esterno più vicino alla soundbar o rimuovere qualsiasi ostacolo tra di loro. In alcuni dispositivi esterni l'accoppiamento Bluetooth può disattivarsi automaticamente per salvaguardare i consumi della sua batteria, questo non è un malfunzionamento dell'apparecchio.

Il telecomando non funziona:

- Sostituire la batteria

I comandi non rispondono:

- Scollegare la presa d'alimentazione dell'apparecchio per 30 secondi per effettuare un reset.

CARATTERISTICHE TECNICHE

GENERALI

Alimentazione:	220-240V~50/60Hz
Consumo:	60W
Potenza totale massima in uscita:	2x25W
Risposta in frequenza:	80Hz-20KHz
Rapporto segnale rumore:	≥72db
Distorsione:	</=0.5% (1K/1W)
Sensibilità in ingresso:	800mV±50mV
Potenza di trasmissione Bluetooth:	2,5mW
Frequenza di trasmissione Bluetooth:	2,4GHz
Dimensioni Sound Bar:	750x78x70mm
Peso:	1,4 Kg



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

“Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

NOTES ON USE

- To avoid possible hearing damage, limit the listening time to high volumes.
- This is a precision electronic appliance; avoid using it in the following cases:
 - Near strong heat sources, such as central heating plants or stoves.
 - In very humid places such as bathrooms, swimming pools, etc.
 - In very dusty places.
 - In places subject to strong vibrations.
- Position the appliance in such a way that there is always enough room for free air circulation (at least 5 cm).
- Do not block the air inlets.
- If any liquid enters the appliance, unplug it immediately from the socket and take it to the nearest TREVI authorised service centre.
- Before switching on the appliance, always check that the power cable and the connection cable are properly installed.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the appliance.
- The appliance must not be exposed to dripping or splashing water and no objects filled with liquids, such as vases, must be placed on the appliance.
- Keep this manual for future reference.

CARE AND MAINTENANCE

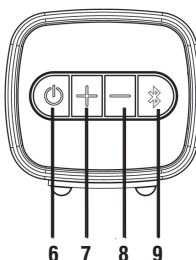
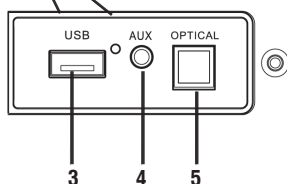
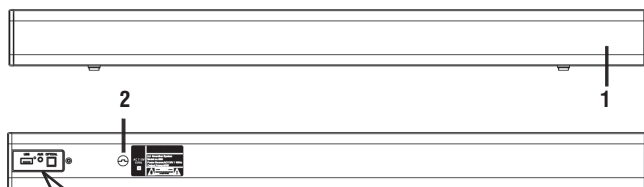
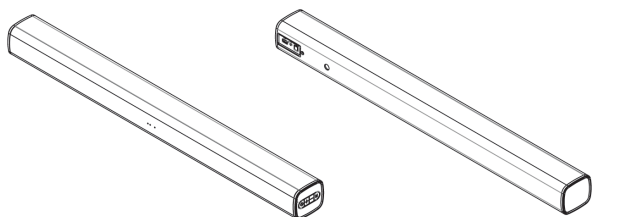
Use a slightly damp soft cloth for cleaning. Do not use solvents and abrasive substances.

IMPORTANT

This appliance has been carefully built to ensure long-lasting perfect performance. However, should any inconvenience occur, please contact your local authorised TREVI Service Centre.

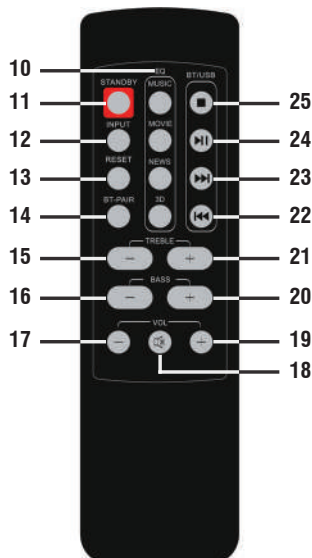
TREVI follows a policy of ongoing research and development. Therefore products may have different features from those described.

DESCRIPTION OF CONNECTORS/CONTROLS



CONTROLS:

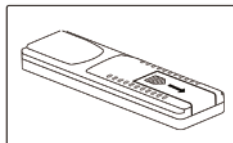
1. LED indicator.
2. Power cord (220V~ 50Hz).
3. USB input.
4. AUX-IN (jack 3.5mm stereo) input.
5. Optical input.
6. Power ON/Stand-by button.
7. Volume +.
8. Volume -.
9. Mute button.



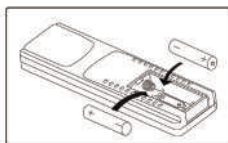
REMOTE CONTROL:

10. EQ, Music/ Movie/ News and 3D.
11. Stand-by mode for power ON/OFF.
12. INPUT: AUX-IN/ USB/ BT/ OPTICAL.
13. RESET: location retrieval.
14. BT-PAIR: connect or disconnect to the pairing device.
15. TREBLE -: treble decrease button.
16. BASS -: bass decrease button.
17. VOL -: Volume downward adjustment button.
18. MUTE mode.
19. VOL +: Volume increase button.
20. BASS +: bass increase button.
21. TREBLE +: treble increase button.
22. ⏮, prev. song.
23. ⏭, next song.
24. ▶ / ⏸, play/pause.
25. ■, press to stop.

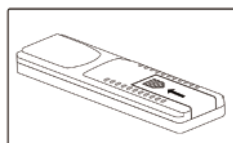
REMOTE CONTROL BATTERY ACTIVATION AND REPLACEMENT



Remove the battery compartment cover



Insert 2 "AAA" batteries according to the markings inside compartment



Close the compartment

INSTALLATION

CONNECTING TO THE POWER SUPPLY

Fit the plug into an 220V~ 50Hz socket. Do not plug the appliance to different power.

POWER ON/ STANDBY AND AUTO POWER OFF FUNCTION

1. Press the power-ON/standby key (6) to switch ON the device.
2. Press the power-ON/standby key (6) again to switch the device back to standby mode.
This device is equipped with Auto Power Off function; this function allows the automatic shutdown when no audio signal inputs after 30 minutes.
3. Press the INPUT button (12) on the remote control and select the desired source;
The LED indicator can change in 5 different colors representing the different inputs:
Red= Stand-by
Blue= Bluetooth function / pairing mode
Green= AUX-IN input
Wathet= Optical digital input
Violet= USB (if an external memory is inserted in the USB socket)

Note: If the Sound Base does not react to any operation or does not work properly, disconnect the power cable for 30 seconds to reset the device.

VOLUME ADJUSTMENT AND MUTE FUNCTION

It's possible to adjust the volume of the unit with the volume keys (4 on the device, 7 on the remote control)

1. Press the + button to increase the volume of the device.
2. Press the - button to decrease the volume.

Note:

When connecting to the headphone output of a TV or a device that has its own speakers, these usually are disabled and to have a good output signal need to adjust the volume to the maximum level through the commands of TV (or device).

When connecting to the audio output of a TV-Scart (or any audio output that is not the headphone jack of another device), the level of the sound output is constant and not adjustable via the command own the TV (or device); the speakers of the TV (or device) is not disabled and if you want to silence them need to lower the volume completely otherwise the reproduction is in addition to the Sound Base.

MUTE: To activate the mute function of the device via the MUTE button (18) on the remote control ; to reactivate listening press the MUTE button.

Note:

- *Some audio outputs which you connect the Sound Bar (like headphone output) can have its own volume control: make sure you have set on the source device an adequate level audio output otherwise the Sound Bar will sound even at maximum volume.*
- *If the sound played by the Sound Bar be distorted means that the input signal is too strong: lower the volume of the Sound Bar or paid on a level audio source device output more low.*
- *In case of connection to a TV by headphone output, it may happen that the sound reproduced by the Soundbar is low even at maximum volume; in this case try connecting the Soundbar to the audio-scart output using an adapter (not supplied).*

AUX-IN

1. Plug in 3.5mm AUX cable.
2. Turn ON the unit and press INPUT (12) button to select the AUX mode till the LED light in Green color.
3. For proper playback sound refer to chapter VOLUME ADJUSTMENT AND MUTE FUNCTION.

OPTICAL INPUT

1. To use a digital optical cable (not included) to connect the OPTICAL input (5) to the digital optical output of your TV or other source devices.

Note: *Some TVs or devices it is necessary to enable the digital optical output.*

2. Turn on the unit and press the INPUT button (12) on the remote control to select the OPTICAL input. The function indicator LED (1) must become Wathet.
3. Adjust the volume using the Vol + and Vol - keys.

Note: *PCM digital audio must be set on the source device for playback from this input.*

BLUETOOTH OPERATION

1. Turn on the unit and press the INPUT button (12) on the remote control to select the BLUETOOTH function. The function indicator LED (1) must become Blue;
2. The system automatically goes into search, if not for a few seconds press the BT-PAIR button (14) on the remote control or press and hold for 5 seconds. the  key (9) on the unit;
3. Activate the Bluetooth functionality on the external device to be paired;
4. Start the device search. At the end select the "SB 8315TV" device;
5. Enter the password "0000" if required;
6. Press ► / || button (24 on the remote control) to start playback and the ◀◀ or ▶▶ buttons (22 and 23 on the remote control) to select tracks;
7. Press the BT-PAIR button (14) on the remote control for a few seconds or press and hold for 5 seconds. the M key (9) on the unit, to stop the active connection and pair a new device.

TREBLE, BASS CONTROL AND EQUALIZER

It is possible to adjust the high and low tones on the reproduced audio:

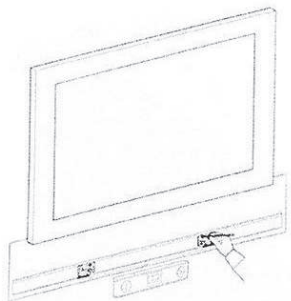
1. **Treble:** press the TREBLE- (15) or TREBLE + (21) buttons to adjust.
1. **Bass:** press the BASS- (16) or BASS + (20) buttons to adjust.
3. Status LED indications (3) during adjustment: flashing pink indicates adjustment in progress, fixed pink at the end of regulation level.

There are also four different types of sound equalization with which to listen to music:

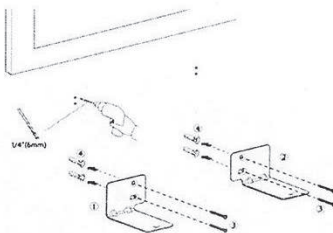
The soundbar has a pre-set equalizer system, press the EQ (10) buttons on the remote control during playback to select the audio dynamic that best suits the music style being played (Music, Movie, News and 3D).

WALL MOUNTING

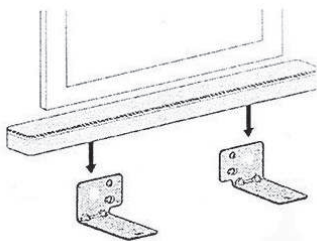
- 1 At the bottom of the TV, mark the installation location using a level as well



- 2 Measure the distance between the two holes of the wall supports. Make the holes of adequate size according to the material of the support wall, insert the support plugs and tighten the screws.



- 3 Place the loudspeaker on the brackets and fix it to these with the supplied bi-adhesive



TROUBLESHOOTING

If the Sound Bar does not work properly, check this short list before taking it to a TREVI authorised service centre.

In any case, do not try to repair the device, this will void the warranty. Only TREVI authorised service centres are authorised to perform operations on this product.

No Sound

- Check that the MUTE function is not activated.
- Check that the correct input has been selected.
- Check and adjust the volume of the Sound Bar and the TV (or the device connected).

The Sound Bar does not turn on or turns off automatically

- Check that the power cable is correctly inserted.
- If the Sound Bar does not receive any signal for some time it automatically turns to standby mode.

Pairing problems with Bluetooth devices:

- If the audio quality is poor after pairing Bluetooth with an external device, bring the external device closer to the soundbar or remove any obstructions between them.
- If the connection between the soundbar and the device does not occur, check that the coupling function of the device is enabled; refer to the device manual to enable the function.
- If the coupling with the external device is activated and deactivated continuously, bring the external device closer to the soundbar or remove any obstacle between them. In some external devices, the Bluetooth pairing can be switched off automatically to safeguard the consumption of its battery, this is not a malfunction of the device.

I can't find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device for Bluetooth pairing

- Ensure that the unit is switched on.
- Ensure that the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.

The remote control does not work

- Replace the battery

The device does not react to any operation

- Disconnect the power cable from the device for 30 seconds to reset it.

TECHNICAL FEATURES

GENERAL FEATURES

Power supply:	220-240V~50/60Hz
Consumption:	60W
Maximum output power:	2x25W
Frequency response:	80Hz-20KHz
S/N Ratio:	≥72db
Distortion:	</=0.5% (1K/1W)
Input sensitivity:	800mV±50mV
Bluetooth transmission power:	2,5mW
Bluetooth transmission:	2,4GHz
Sound Bar size:	750x78x70mm
Weight	1,4Kg



USERS INFORMATION pursuant to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 "Implementation of Directive 2012/19 / EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)"

This wheeled bin symbol on the product indicates that at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, take the remote control integrates the essential components that got to its life to the appropriate differentiated collection centers for electronic and electro-technical waste, or return it to the dealer when purchasing a new appliance of equivalent type, in terms of one to one, or one to zero for equipment having longer side of less than 25 cm. Appropriate separate collection for the decommissioned equipment for recycling, processing and environmentally compatible disposal helps prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. Illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions stated in Legislative Decree n. Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014.

NOTES D'EMPLOI

- Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, limiter la durée d'écoute à volume élevé.
- Cet appareil est un instrument électronique de haute précision ; évitez donc de l'utiliser dans les cas suivants:
 - Près de grosses sources de chaleur comme des radiateurs et des poêles.
 - Dans des endroits très humides comme les salles de bains, les piscines, etc.
 - Dans des endroits très poussiéreux.
 - Dans des endroits exposés à de fortes vibrations.
- Placez l'appareil de sorte qu'il y ait toujours assez d'espace sur ses côtés pour laisser circuler librement l'air (au moins 5 cm).
- Ne bouchez pas les fentes d'aération.
- Si des liquides pénètrent à l'intérieur de l'appareil, débranchez-le immédiatement et portez-le au centre d'assistance agréé TREVI le plus proche.
- Contrôlez toujours, avant d'allumer l'appareil, que les câbles d'alimentation et les câbles de branchement sont correctement installés.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Conservez ce manuel pour référence future.

MANIEMENT ET ENTRETIEN

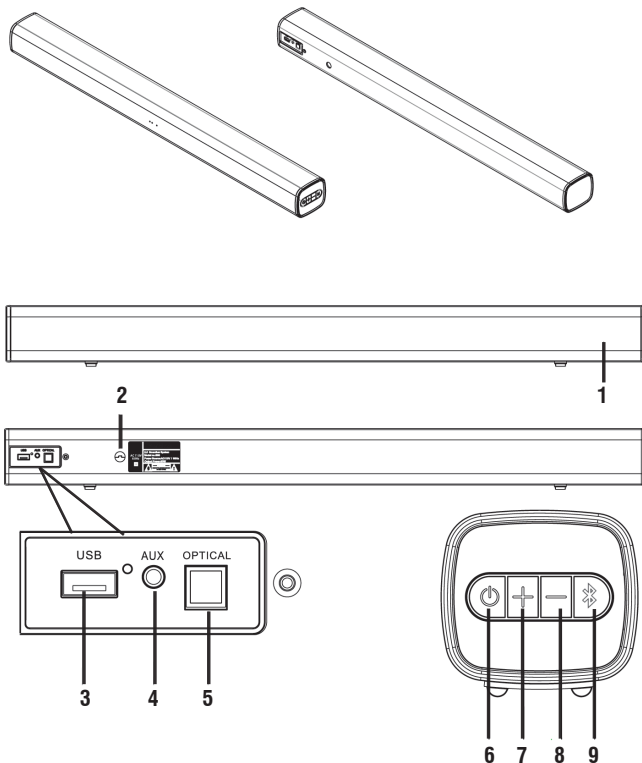
Pour le nettoyage, il est conseillé d'utiliser un chiffon doux légèrement humide. Évitez l'emploi de solvants ou de substances abrasives.

IMPORTANT

La bonne fabrication de cet appareil garantit un fonctionnement parfait pour une longue période. Si toutefois quelques inconvénients devaient se présenter, adressez-vous au Centre d'Assistance agréé TREVI le plus proche.

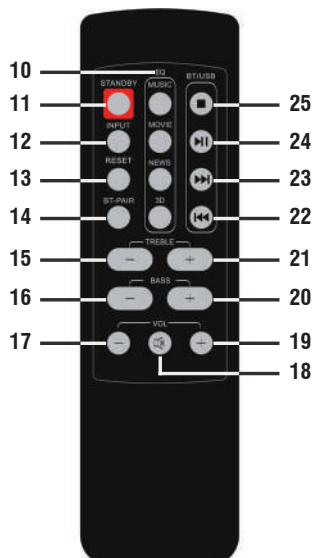
TREVI observe une politique de recherche et de développement continus. C'est pourquoi ses produits peuvent présenter des caractéristiques différentes par rapport à celles qui sont décrites.

DESCRIPTION DES CONNECTEURS ET DES COMMANDES



COMMANDES ET PRISES SUR L'APPAREIL:

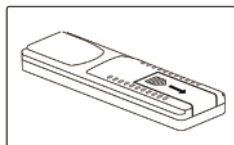
1. Indicateur LED de fonctionnement.
2. Câble pour alimentation (220V~ 50Hz).
3. Entrée USB.
4. Entrée AUX-IN (jack 3.5mm stéréo).
5. Entrée Optique.
6. Bouton marche/veille et sélecteur fonction.
7. Bouton de Volume +.
8. Bouton de Volume -.
9. Bouton , coupler des appareils dans la fonction Bluetooth.



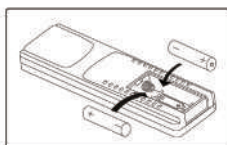
TÉLÉCOMMANDE:

10. Boutons EQ, sélection de son EQ (Music, Movie, News et 3D).
11. Bouton Marche/Veille.
12. Bouton INPUT: sélecteur fonction.
13. Bouton RESET:
14. Bouton BT-PAIR: couplage de dispositifs en mode BT.
15. Bouton réglage de la tonalité Aigus -.
16. Bouton réglage de la tonalité Basse -.
17. Bouton de Volume -.
18. Bouton MUTE, activer la fonction MUTE.
19. Bouton de Volume +.
20. Bouton réglage de la tonalité Basse +.
21. Bouton réglage de la tonalité Aigus +.
22. Bouton ◀◀, sélectionnez piste précédente.
23. Bouton ▶▶, sélectionnez piste suivante.
24. Bouton ▶ / ||, lecture/pause.
25. Bouton ■, arrêt de lecture.

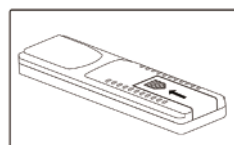
ACTIVATION ET REMPLACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE



Retirez le couvercle à l'arrière de la télécommande



Insérez 2 piles "AAA" en faisant attention à la polarité indiquée



Fermez le couvercle de la télécommande

INSTALLATION

CONNEXION À L'ALIMENTATION

Monter la fiche dans une prise 220V ~ 50Hz. Ne branchez pas l'appareil au pouvoir différent.

MARCHE/ VEILLE ET ARRÊT AUTOMATIQUE

1. Appuyez sur l'interrupteur Marche/ veille sur la bouton (6) pour allumer l'appareil.
2. Appuyez sur l'interrupteur Marche/ veille sur la bouton (6) à nouveau pour mettre l'appareil en mode veille.

Cet appareil est équipé de fonction arrêt automatique; Cette fonction permet l'arrêt automatique en l'absence de signal audio sur les entrées après 30 minutes.

3. Appuyez sur le bouton INPUT (12) de la télécommande et sélectionnez la source désirée; L'indicateur LED peut changer dans 5 couleurs différentes représentant les différentes entrées:

Rouge= Stand-by

Bleu= fonction Bluetooth / mode d'appariement

Vert= entrée AUX-IN

Bleu clair= entrée numérique optique

Violet= USB (si une mémoire externe est insérée dans la prise USB)

Remarque: Si la sound bar de son ne réagit pas à toute opération ou ne fonctionne pas correctement, débranchez le câble d'alimentation pendant 30 secondes pour réinitialiser l'appareil.

REGLAGE DU VOLUME ET FONCTION MUET

Il est possible de régler le volume de l'appareil avec les touches de volume (7,8 sur le dispositif; 17, 19 sur la télécommande)

1. Appuyez sur le bouton + pour augmenter le volume de l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton - pour diminuer le volume.

Remarque:

Lors de la connexion à la sortie casque d'un téléviseur ou d'un dispositif qui a ses propres haut-parleurs, ceux-ci sont généralement handicapés et d'avoir une bonne nécessité de signal de sortie pour régler le volume au niveau maximum à travers les commandes de la télévision (ou dispositif).

Lors de la connexion à la sortie audio d'un téléviseur à péritel (ou ne importe quelle sortie audio qui ne est pas la prise casque d'un autre appareil), le niveau de la sortie sonore est constante et non réglable via la commande propriétaire du téléviseur (ou périphérique); les haut-parleurs du téléviseur (ou dispositif) ne est pas désactivé et si vous voulez faire taire leur besoin de baisser le volume complètement sinon la reproduction est en plus de la base Sound.

MUTE: Pour activer la fonction de coupure de l'appareil via le bouton MUTE (18) sur la télécommande; pour réactiver l'écoute appuyez sur le bouton MUTE.

Remarque:

- *Quelques sorties audio auxquels vous vous connectez la barre de son (comme sortie casque) peut avoir sa propre commande de volume: assurez-vous que vous avez réglé sur l'appareil source une sortie audio de niveau adéquat sinon la sound bar sonore retentit même au volume maximum.*
- *Si le son joué par la sound bar de son être déformée signifie que le signal d'entrée est trop fort: baisser le volume de la sound bar de son ou payé sur une sortie du dispositif de source audio de niveau plus faible.*
- *En cas de connexion à un téléviseur via la sortie casque, il peut arriver que le son reproduit par la Soundbar soit faible même au volume maximum; Dans ce cas, essayez de connecter la Soundbar à la sortie audio-péritel à l'aide d'un adaptateur (non fourni).*

AUX

1. Utilisez un câble avec prise jack 3.5mm stéréo pour connecter la prise AUX au casque/ audio du téléviseur ou tout autre appareil source.
2. Allumez l'appareil et appuyez sur le bouton INPUT (12) pour sélectionner l'entrée AUX. Le voyant de fonction (1) doit être vert.
3. Pour le son de lecture approprié référent à Chapitre RÉGLAGE VOLUME ET FONCTION MUTE

ENTRÉE OPTIQUE

1. Utilisez un câble optique numérique (non fourni) pour raccorder l'entrée OPTICAL (5) à la sortie optique numérique de votre téléviseur ou de tout autre appareil source.

Remarque: sur certains téléviseurs ou appareils, il est nécessaire d'activer la sortie optique numérique.

2. Allumez l'appareil et appuyez sur le bouton INPUT (12) de la télécommande pour sélectionner l'entrée OPTICAL. Le voyant de fonction (1) doit devenir bleu clair.
3. Réglez le volume à l'aide des touches Vol + et Vol-.

Remarque: L'audio numérique PCM doit être réglé sur le périphérique source pour la lecture à partir de cette entrée.

BLUETOOTH FONCTIONNEMENT

1. Allumez l'appareil et appuyez sur le bouton INPUT (12) sur la télécommande pour sélectionner la fonction BLUETOOTH. Le voyant de fonction (1) doit devenir bleu;
2. Le système passe automatiquement en mode de recherche, si ce n'est que pendant quelques secondes, appuyez sur le bouton BT-PAIR (14) de la télécommande ou appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes. la touche (9) sur l'unité;
3. Activez la fonction Bluetooth sur le périphérique externe;
4. Lancez une recherche des appareils. Après sélectionner "SB 8315 TV";
5. Entrez le mot de passe "0000" si nécessaire;
6. Appuyez sur ► / II (24 de la télécommande) pour commencer la lecture et les touches ◀◀ ou ▶▶ (22 et 23 de la télécommande) pour sélectionner les pistes;
7. Appuyez sur le bouton BT-PAIR (14) de la télécommande pendant quelques secondes ou maintenez la touche enfoncée pendant 5 secondes. la touche M (9) sur l'appareil, pour arrêter la connexion active et jumeler un nouvel appareil.

RÉGLAGE DE LA TONALITÉ ET FONCTION EQUALIZER

Il est possible d'ajuster les tons hauts et bas sur l'audio reproduit:

1. **Tonalité Aigus:** appuyez sur les touches TREBLE- (15) ou TREBLE + (21) pour régler.
2. **Tonalité Basse:** appuyez sur les touches BASS- (16) ou BASS + (20) pour régler.
3. Indications du voyant d'état (3) pendant le réglage: rose clignotant indique le réglage en cours, rose fixe à la fin du niveau de régulation.

Il existe également quatre types différents d'égalisation du son pour écouter de la musique:

La barre de son est dotée d'un système d'égaliseur prédéfini. Appuyez sur les touches EQ (10) de la télécommande pendant la lecture pour sélectionner la dynamique audio qui convient le mieux au style musical en cours de lecture (Musique, Film, News et 3D).

INSTALLER AU MUR

Pour installer le soundbar au mur référer au chapitre WALL INSTALLATION pag.27.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Si votre Sound Bar ne fonctionne pas correctement, lisez attentivement cette liste avant de confier l'appareil à un centre d'assistance agréé TREVI. De toute façon, ne cherchez pas à réparer vous-mêmes l'appareil, car la garantie ne serait plus valable. Seuls les centres d'assistance technique TREVI sont autorisés à effectuer des interventions sur cette sound bar.

Son inaudible

- Vérifiez que la fonction MUTE n'est pas activée.
- Vérifiez que l'entrée correcte a été sélectionnée.
- Vérifiez et réglez le volume de la Sound Bar et de la télé (ou du dispositif connecté).

La Sound Bar ne s'allume pas ou s'éteint automatiquement

- Vérifiez que le câble d'alimentation est branché correctement.
- Si la Sound Bar ne reçoit pas de signal pendant quelques instants (une minute environ), elle se met automatiquement en mode veille.

Jumelage des problèmes avec les appareils Bluetooth:

- Si la qualité audio est médiocre après l'appariement Bluetooth avec un appareil externe, rapprochez l'appareil externe de la barre de son ou éliminez toute obstruction entre eux.
- Si la connexion entre la barre de son et l'appareil ne se produit pas, vérifiez que la fonction de couplage de l'appareil est activée; reportez-vous au manuel du périphérique pour activer la fonction.
- Si le couplage avec l'appareil externe est activé et désactivé en permanence, rapprochez l'appareil externe de la barre de son ou éliminez tout obstacle entre eux. Dans certains appareils externes, l'appariement Bluetooth peut être automatiquement désactivé pour protéger la consommation de sa batterie, il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.

Je ne trouve pas le nom Bluetooth de cet appareil sur mon appareil Bluetooth pour l'association Bluetooth

- Assurez-vous que l'appareil est allumé.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil Bluetooth.

La télécommande ne marche pas

- Remplacez la batterie.

Les commandes ne répondent pas

- Débranchez l'appareil de la prise d'alimentation pendant 30 secondes pour effectuer la remise à zéro.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

GÉNÉRALITÉS

Alimentation :	220-240V~50/60Hz
Consommation:	60W
Puissance de sortie maximale:	2x25W
Frequency response:	80Hz-20KHz
S/N Ratio:	≥ 72db
Distortion:	</= 0.5% (1K/1W)
Input sensitivity:	800mV±50mV
Puissance de transmission Bluetooth:	2,5mW
Bande passante de transmission Bluetooth:	2,4GHz
Dimensions haut-parleur Master:	750x78x70mm
Poids	1,4Kg



■ UTILISATEURS INFORMATION conformément au décret législatif n° 49 du 14 Mars, 2014

“La mise en œuvre de la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)”

Ce symbole de poubelle sur roues sur le produit indique que, à la fin de sa durée de vie doit être collecté séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc prendre le contrôle à distance intègre les éléments essentiels qui ont obtenu à sa vie dans les centres de collecte différenciés appropriés pour les déchets électroniques et électro-technique, ou le retourner chez le concessionnaire lors de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, en termes de un à un, ou un à zéro pour les équipements ayant plus côté de moins de 25 cm. collecte séparée appropriée pour l'équipement mis hors service pour le recyclage, le traitement et l'élimination respectueuse de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine et favorise le recyclage des matériaux qui composent le produit. le dumping illégal du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par le décret législatif n. Décret législatif n° 49 du 14 Mars 2014.

GEBRAUCHSHINWEISE

- Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, begrenzen die Höhe der Zeit bei hohen Lautstärke hören.
- Dieses Gerät ist ein elektronisches Instrument höchster Präzision. Die Inbetriebnahme des Geräts sollte daher in den folgenden Fällen vermieden werden:
 - In der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern und Öfen.
 - In sehr feuchten Räumen wie Badezimmern, Schwimmbädern usw.
 - In sehr staubigen Räumen.
 - An Orten, die starken Schwingungen ausgesetzt sind.
- Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass an den Seiten jeweils genügend Raum verbleibt, um eine freie Luftzirkulation zu ermöglichen (mindestens 5 cm).
- Überprüfen Sie vor der Benutzung des Geräts immer, dass die Strom- und Verbindungskabel korrekt installiert sind.
- Sollten Flüssigkeiten ins Innere des Geräts eindringen, den Stecker von der Steckdose unmittelbar abziehen und sich an die nächstgelegene autorisierte TREVI-Kundendienststelle wenden.
- Keine offene Flamme, wie z. B. brennende Kerzen, sollte auf dem Gerät platziert werden.
- Das Gerät darf keinem tropfenden oder spritzenden Wasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf dem Gerät stehen.
- Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

PFLGE UND WARTUNG

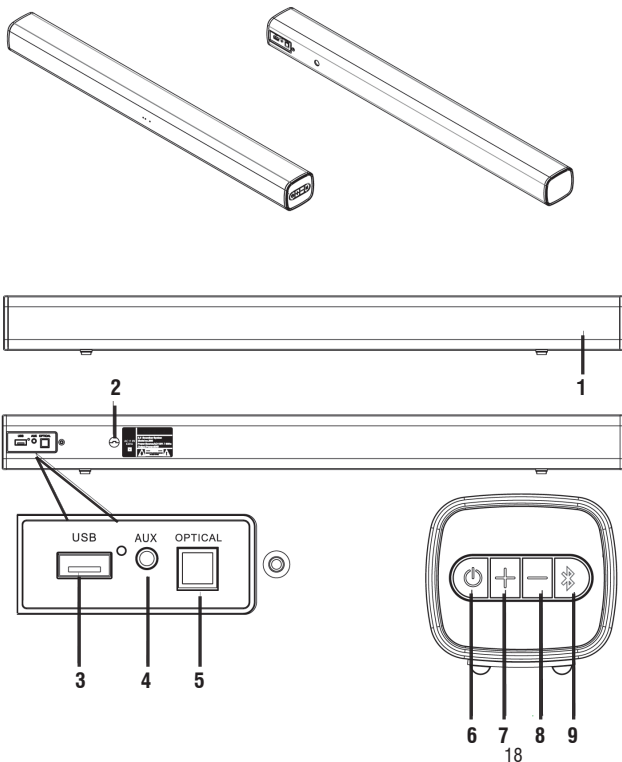
Für die Reinigung wird die Verwendung eines leicht angefeuchteten, weichen Tuchs empfohlen. Der Einsatz von Lösungsmitteln oder scheuernden Substanzen sollte vermieden werden.

WICHTIG

Der fachgemäße Bau dieses Geräts gewährleistet langfristig einen einwandfreien Betrieb. Sollten dennoch Betriebsstörungen auftreten, wenden Sie sich bitte an nächstgelegene autorisierte TREVI-Kundendienststelle.

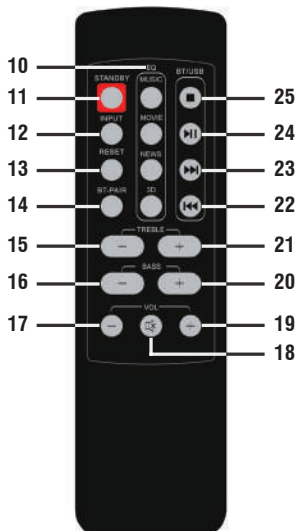
Die Firma TREVI verfolgt eine Politik ständiger Forschung und Weiterentwicklung. Die Produkte können daher andere als die beschriebenen Eigenschaften aufweisen.

BESCHREIBUNG DER ANSCHLÜSSE/BEDIENELEMENTE



KONTROLLEN UND STECKDOSEN AM GERÄT:

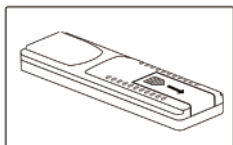
1. LED-Betriebsanzeige.
2. Buchse für Stromversorgung (220V ~ 50Hz).
3. USB Eingabe.
4. AUX IN-Buchse (jack 3.5mm stereo).
5. Optischer digitaler Eingang.
6. ON/STANDBY-Taste und Funktions/ Eingangswähler.
7. Lautstärketaste +.
8. Lautstärketaste -.
9. Taste, Pairing-Geräte in Bluetooth-Funktion.



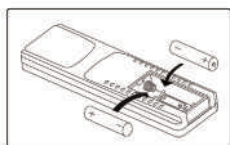
FERNBEDIENUNGEN:

10. Tasten EQ, EQ Klangauswahl (Music, Movie, News e 3D).
11. ON/STANDBY-Taste.
12. INPUT-Taste: Eingangsauswahl.
13. RESET-Taste.
14. BT-PAIR-Taste: Bluetooth-Aktivierung.
15. Einstellen von hohen Tönen -.
16. Einstellen Niedrige Töne -.
17. Lautstärketasten -.
18. MUTE-Taste, die Aktivierung der MUTE-Funktion.
19. Lautstärketasten +.
20. Einstellen Niedrige Töne +.
21. Einstellen von hohen Tönen +.
22. Tasten ⏮, Wählen vorherigen.
23. Tasten ⏭, Wählen nächsten.
24. Tasten ▶ / ⏮, abspielen/pause.
25. Tasten ■, Wiedergabestopp.

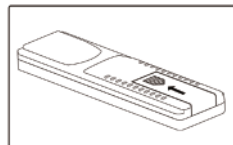
AKTIVIERUNG UND WECHSEL DER FERNBEDIENUNG-BATTERIE



Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung



Legen Sie 2 "AAA" Batterien ein und achten Sie auf die angegebene Polarität



Schließen Sie die Abdeckung der Fernbedienung

INSTALLATION

ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ

Verbinden Sie den Stecker in eine 220V~ 50Hz Steckdose. Stellen Sie das Gerät an verschiedene Strom nicht anschließen.

POWER ON / STAND-BY UND AUTO POWER OFF FUNKTION

1. Drücken Sie die Einschalt/ Standby-Taste (6), um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die Ein / Standby-Taste (6) erneut, um das Gerät in den Standby-Modus zurückzuschalten. Dieses Gerät ist mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet. Diese Funktion ermöglicht die automatische Abschaltung, wenn nach 30 Minuten kein Audiosignal eingeht.
3. Drücken Sie die INPUT-Taste (12) auf der Fernbedienung und wählen Sie die gewünschte Quelle; Die LED-Anzeige kann sich in 5 verschiedenen Farben ändern, die die verschiedenen Eingänge darstellen:
 Rot= Bereitschaft
 Blau= Bluetooth-Funktion / Pairing-Modus
 Grün= AUX-Eingang
 hellblau= Optischer digitaler Eingang
 Violett= USB (wenn ein externer Speicher in der USB-Buchse steckt)

Hinweis: Wenn der Ton Basis gilt nicht für den Betrieb reagiert oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, ziehen Sie das Netzkabel für 30 Sekunden, um das Gerät zurückzusetzen.

LAUTSTARKEREGELUNG UND MUTE-FUNKTION

Es ist möglich, das Volumen der Einheit mit der Lautstärketasten (7, 8 am Gerät; 17, 19 an der Fernbedienung) einzustellen.

1. Drücken Sie die Taste +, um die Lautstärke des Gerätes zu erhöhen.
2. Drücken Sie die Taste -, um die Lautstärke zu verringern.

Hinweis:

Beim Anschluss an den Kopfhörerausgang ein Fernsehgerät oder ein Gerät, das einen eigenen Lautsprecher besitzt, diese in der Regel deaktiviert, und um eine gute Ausgangssignal notwendig, um die Lautstärke auf den Höchstwert durch die Befehle der TV (oder Gerät) anpassen.

Beim Anschluss an den Audioausgang des TV-Scart (oder einem Audio-Ausgang, die nicht die Kopfhörerbuchse des anderen Geräts), der Ebene der Soundausgabe ist konstant und nicht einstellbar über den Befehl besitzen die TV (oder Gerät); die Lautsprecher des Fernsehers (oder Gerät) nicht deaktiviert ist und wenn man zum Schweigen sie brauchen, um die Lautstärke zu senken wollen ganz anders die Reproduktion ist zusätzlich zum Ton Basis.

MUTE: Stummschaltung des Gerätes über das MUTE-Taste (18) auf der Fernbedienung aktivieren (das Display zeigt MUTEING); zu reaktivieren hören, drücken Sie die Taste MUTE.

Hinweis:

- **Einige Audio-Ausgänge, die Sie die Sound Bar anzuschließen (wie Kopfhörer-Ausgang) kann eine eigene Lautstärkeregelung: sicherzustellen, dass Sie auf dem Quellgerät ein angemessener Audioausgang sonst die Klangbasis wird auch bei maximaler Lautstärke Sound eingestellt haben.**
- **Wenn der Ton durch die solide Basis verzerrt gespielt bedeutet, dass das Eingangssignal zu stark ist: die Lautstärke des Klangdatenbank oder auf einer ebenen Audiogerät ausgegeben mehr schlecht bezahlt.**
- **Bei Anschluss an ein Fernsehgerät über den Kopfhörerausgang kann es vorkommen, dass der von der Soundbar wiedergegebene Ton selbst bei maximaler Lautstärke gering ist; In diesem Fall versuchen Sie, die Soundbar über einen Adapter (nicht mitgeliefert) mit dem Audio-Scart-Ausgang zu verbinden.**

AUX

1. Verwenden Sie ein 3,5-mm-Stereo-Klinkenkabel, um den AUX-Eingang auf der Rückseite der Soundbar mit dem Kopfhörer / Audio-Ausgang des Fernsehgeräts oder eines anderen Quellgeräts zu verbinden.
2. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die INPUT-Taste (12) auf der Fernbedienung, um den AUX-IN-Eingang auszuwählen. Die Funktionsanzeige-LED (1) muss auf Grün schalten.
3. Für eine korrekte Tonwiedergabe siehe Kapitel VOLUMENEINSTELLUNG UND STUMMFUNKTION.

OPTISCHER EINGANG

1. Verwenden Sie ein optisches Digitalkabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um den OPTICAL-Eingang (5) mit dem digitalen optischen Ausgang Ihres Fernsehgeräts oder eines anderen Quellgeräts zu verbinden..

Hinweis: Bei einigen Fernsehgeräten oder Geräten muss der digitale optische Ausgang aktiviert werden.

2. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die INPUT-Taste (12) auf der Fernbedienung, um den OPTICAL-Eingang auszuwählen. Die Funktionsanzeige-LED (1) muss blau werden.
3. Stellen Sie die Lautstärke mit den Tasten Vol + und Vol ein.

Hinweis: PCM Digital Audio muss auf dem Quellgerät für die Wiedergabe von diesem Eingang eingestellt sein.

BLUETOOTH-BETRIEB

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die INPUT-Taste (12) auf der Fernbedienung, um die BLUETOOTH-Funktion auszuwählen. Die Funktionsanzeige-LED (1) muss blau werden;
2. Das System wechselt automatisch in den Suchmodus, wenn nicht für einige Sekunden die BT-PAIR-Taste (14) auf der Fernbedienung gedrückt wird oder 5 Sekunden gedrückt gehalten wird. die -Taste (9) an der Einheit;
3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem externen Gerät.
4. Initiieren Sie eine Suche nach Geräten. Nach wählen Sie die "SB 8315 TV".
5. das Passwort "0000" eingeben, falls erforderlich.
6. Drücken Sie  /  (24 der Fernbedienung), um anfangen zu spielen und die Tasten  oder  (22 und 23 der Fernbedienung), um Titel auszuwählen.
7. Drücken Sie die BT-PAIR-Taste (14) auf der Fernbedienung für einige Sekunden oder drücken und halten Sie sie für 5 Sekunden. die Taste M (9) am Gerät, um die aktive Verbindung zu unterbrechen und ein neues Gerät zu koppeln.

KONTROLLE VON NIEDRIGE UND HOHEN TÖNEN UND FUNKTION EQUALIZER

Es ist möglich, die hohen und tiefen Töne auf dem wiedergegebenen Audio einzustellen::

1. **Hohe Töne:** Drücken Sie die Tasten TREBLE- (15) oder TREBLE + (21) zum Einstellen.
2. **Niedrige-Töne:** Drücken Sie zum Einstellen die BASS- (16) oder BASS + (20) -Tasten.
3. Status-LED-Anzeigen (3) während der Einstellung: rosa blinkend zeigt an, dass die Einstellung läuft, rosa am Ende der Regulierungsebene.

Es gibt auch vier verschiedene Arten von Klangentzerrungen, mit denen man Musik hören kann:

Die Soundbar verfügt über ein voreingestelltes Equalizer-System. Drücken Sie während der Wiedergabe die EQ (10) -Tasten auf der Fernbedienung, um die Audiodynamik auszuwählen, die am besten zum Musikstil passt (Musik, Film, Nachrichten und 3D).

WAND MONTIEREN

Sie die Soundbar nach Wand montieren Siehe Kapitel WALL INSTALLATION pag.27.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

Weist die Sound Bar Betriebsstörungen auf, sollte die folgende kurze Liste durchgesehen werden, bevor die Sound Bar zu einer autorisierten TREVI-Kundendienststelle gebracht wird.

In keinem Fall sollte versucht werden, das Gerät selbstständig zu reparieren. Dies führt zu Garantieverfall. Nur die TREVI-Kundendienststellen sind zu Eingriffen an diesem Fernsehgerät autorisiert.

Kein Ton

- Überprüfen, ob die MUTE-Funktion aktiviert wurde.
- Darauf achten, dass der korrekte Eingang gewählt wurde.
- Die Lautstärke der Sound Bar und des Fernsehers (oder des angeschlossenen Geräts) überprüfen und einstellen.

Die Sound Bar schaltet nicht ein oder schaltet automatisch aus

- Sicherstellen, dass das Netzkabel richtig eingesteckt ist.
- Wenn die Sound Bar für eine gewisse Zeit (ca. eine Minute) kein Signal empfängt, wird sie automatisch in den Stand-by-Modus versetzt.

Pairing-Probleme mit Bluetooth-Geräten:

- Wenn die Audioqualität nach dem Pairing von Bluetooth mit einem externen Gerät schlecht ist, bringen Sie das externe Gerät näher an die Soundbar oder entfernen Sie alle Hindernisse zwischen ihnen.
- Wenn die Verbindung zwischen der Soundbar und dem Gerät nicht besteht, überprüfen Sie, ob die Kopplungsfunktion des Geräts aktiviert ist. Informationen zur Aktivierung der Funktion finden Sie im Gerätehandbuch.
- Wenn die Kopplung mit dem externen Gerät kontinuierlich aktiviert und deaktiviert wird, bringen Sie das externe Gerät näher an die Soundbar oder entfernen Sie ein Hindernis zwischen ihnen. Bei einigen externen Geräten kann die Bluetooth-Kopplung automatisch ausgeschaltet werden, um den Verbrauch der Batterie zu gewährleisten. Dies ist keine Fehlfunktion des Geräts.

Die Fernbedienung funktioniert nicht

- Die Batterie ersetzen

DIE Bedienelemente des Geräts reagieren nicht

- Den Versorgungsstecker des Geräts während 30 Sekunden herausziehen, um ein Reset durchzuführen.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Versorgung:	220-240V~50/60Hz
Verbrauch:	60W
Maximale Ausgangsleistung:	2x25W
Frequenzgang:	80Hz-20KHz
S/N-Verhältnis:	≥72db
Verzerrung:	</=0.5% (1K/1W)
Eingangsempfindlichkeit:	800mV±50mV
Bluetooth-Sendeleistung:	2,5mW
Bluetooth Übertragungsbandbreite:	2,4GHz
Gewicht Sound Bar:	750x78x70mm
Gewicht:	1,4Kg



Benutzer Information gemäß Gesetzesdekret Nr 49 von 14, März 2014

“Die Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)”

Dieses Mülleimers Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass muss am Ende seines Lebens von anderen Abfällen getrennt gesammelt werden. Der Benutzer muss daher nehmen die Fernbedienung die wesentlichen Komponenten integriert, die für elektronische und elektrotechnische Abfälle in die entsprechenden differenzierten Sammelstellen zu seinem Leben bekam, oder es an den Händler zurückgeben, wenn ein neues Gerät gleichwertiger Art Kauf in Bezug auf 12.59, oder eine für Geräte mit längeren Seite von weniger als 25 cm auf Null. Die angemessene, getrennte Sammlung für die stillgelegte Anlagen für Recycling, Aufbereitung und umweltgerechte Entsorgung trägt dazu bei, die Umwelt und die menschliche Gesundheit negative Auswirkungen zu vermeiden und begünstigt das Recycling der Materialien das Produkt zusammengesetzt. Illegal Dumping des Produkts durch den Benutzer bringt die Anwendung von Verwaltungssanktionen in Lgs angegeben. Dekr 49 von 14. März 2014.

NOTAS PARA EL USO

- Para evitar posibles daños a la audición, limitar la cantidad de tiempo de escucha a un volumen alto
- Este aparato es un instrumento electrónico de alta precisión; por lo tanto debe evitar utilizarlo en los siguientes casos:
 - Cerca de fuertes fuentes de calor como caloríferos y estufas.
 - En lugares muy húmedos como cuartos de baño, piscinas, etc.
 - En lugares muy polvorientos.
 - En lugares sujetos a fuertes vibraciones.
- Posicione el aparato de manera que el espacio circundante sea amplio para la libre circulación del aire (por lo menos 5 cm).
- Si penetran líquidos dentro del aparato, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente y lleve el aparato al centro de asistencia autorizado TREVI más cercano.
- Antes de utilizar el dispositivo, compruebe siempre que los cables de alimentación y de conexión estén instalados correctamente.
- No debe colocarse ninguna fuente de llama desnuda, como velas encendidas, en el artefacto.
- El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras de agua y no debe colocarse ningún objeto lleno de líquido, como jarrones, sobre el aparato.
- Guarde este manual para referencia futura.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

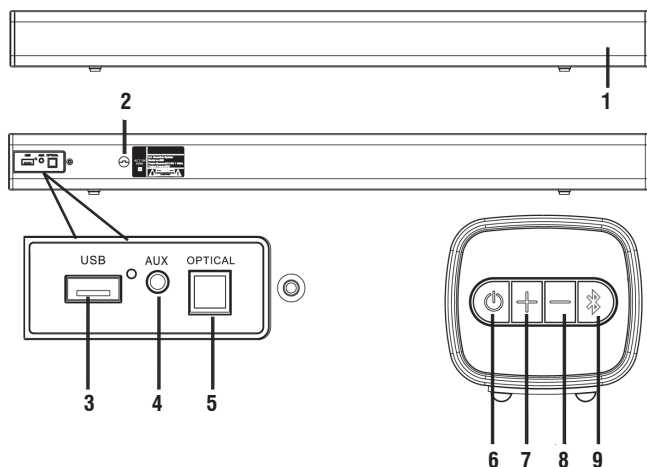
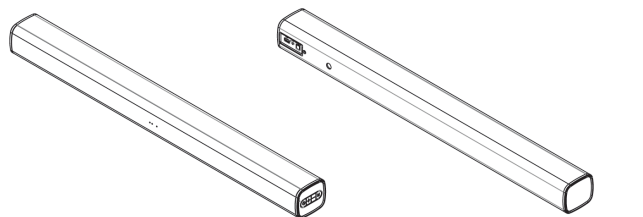
Para efectuar la limpieza se aconseja utilizar un paño suave, ligeramente humedecido. Evite solventes o sustancias abrasivas.

IMPORTANTE

La buena construcción del aparato garantiza su perfecto funcionamiento durante mucho tiempo. Si se presentase algún inconveniente, será oportuno consultar al Centro de Asistencia autorizado TREVI más cercano.

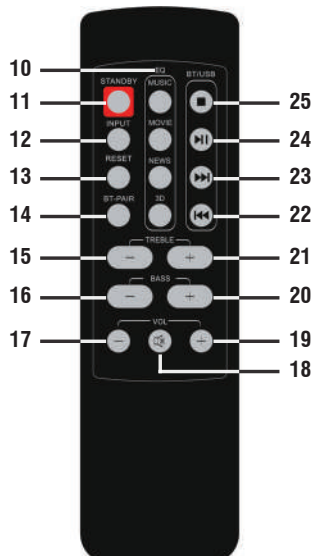
TREVI cultiva una política de investigación y desarrollo continuos. Por consiguiente, los productos pueden presentar características distintas a las descritas.

DESCRIPCIÓN DE LOS CONECTORES/MANDOS



CONTROLES Y TOMAS EN EL DISPOSITIVO:

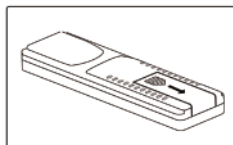
1. LED Indicador de funcionamiento.
2. Toma para la fuente de alimentación (220V~50Hz).
3. Entrada USB.
4. Entrada AUX-IN (estéreo de 3,5 mm).
5. Entrada digital óptica.
6. Botón Encendido/espera y selector de función/ entrada.
7. Botones de Volumen +.
8. Botones de Volumen -.
9. Botón dispositivos de sincronización en la función Bluetooth.



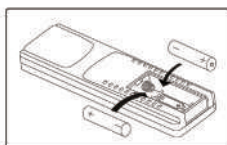
CONTROLES REMOTOS:

- Teclas de ecualización, selección de sonido EQ (Music, Movie, News y 3D).
- Botón encendido/espera.
- Botón INPUT: selección de entrada.
- Botón RESET.
- Botón BT-PAIR: iniciar los dispositivos de acoplamiento en modo BT.
- Botón de ajuste de tonos altos -.
- Botón de ajuste de tonos bajos -.
- Botón de volumen -.
- Botón MUTE, para activar la función MUTE.
- Botón de volumen +.
- Botón de ajuste de tonos bajos +.
- Botón de ajuste de tonos altos +.
- Botón de selección de pista anterior.
- Botón de selección de pista siguiente.
- Botón de play/pausa.
- Botón de detener la reproducción.

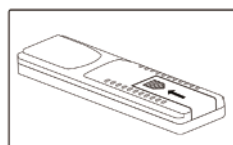
ACTIVACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA DEL MANDO A DISTANCIA



Retire la tapa en la parte posterior del control remoto



Inserte 2 pilas "AAA" prestando atención a la polaridad indicada



Cierre la cubierta del control remoto

INSTALACIÓN

CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

- Coloque el enchufe en una toma 220V~ 50Hz. No conecte el aparato a diferentes potencias.
- El indicador de función LED se iluminará en rojo.

ENCENDIDO/ ESPERA Y FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO

- Presione el encendido/ en espera (6) para encender el dispositivo.
- Pulse el de encendido/ en espera (6) de nuevo para cambiar el dispositivo a modo de espera. Este dispositivo está equipado con la función AutoPower Off; esta función permite el apagado automático en ausencia de una señal de audio en las entradas después de 30 minutos.
- Presione el botón INPUT (12) en el control remoto y seleccione la fuente deseada; El indicador LED puede cambiar en 5 colores diferentes que representan las diferentes entradas:
 Rojo= En espera
 Azul= función Bluetooth / modo de sincronización
 Verde= entrada AUX-IN
 Azul claro= entrada digital óptica
 Violeta= USB (si se inserta una memoria externa en la toma USB)

Nota: si la barra de sonido no responde a los comandos o no funciona correctamente, desconecte la clavija de alimentación del dispositivo durante 30 segundos para reiniciar (consulte el capítulo Problemas y soluciones).

AJUSTE DEL VOLUMEN Y FUNCIÓN MUTE

El volumen de la unidad puede ajustarse usando las teclas de ajuste de volumen (7, 8 en el dispositivo, 17, 19 en el control remoto)

1. Pulse el botón + para aumentar el volumen del dispositivo.
2. Pulse el botón - para disminuir el volumen.

Nota:

En caso de conexión a la salida de auriculares de un televisor o un dispositivo con sus propios altavoces, estos generalmente se desactivarán y para tener una buena señal de salida es necesario ajustar el volumen al nivel máximo a través de los propios comandos del televisor (o dispositivo).

En caso de conexión a la salida de audio-scart de un televisor (o cualquier salida de audio que no sea la toma de auriculares de otro dispositivo), el nivel de la salida de audio es constante y no puede controlarse con el comando adecuado del televisor (o del dispositivo); los altavoces de TV (o dispositivo) no se desactivarán y si desea silenciarlos, es necesario bajar el volumen por completo o bien puede ajustarlos para una reproducción de sonido que se agrega a la de la barra de sonido.

Función MUTE: es posible activar la función de silenciamiento del dispositivo mediante el botón MUTE (18) en el control remoto; con la función MUTE activa, los LED que indican la entrada activa parpadearán. Para reactivar la escucha, presione nuevamente el botón MUTE (18).

Advertencia:

- **Algunas salidas de audio conectadas a la barra de sonido (como la salida de auriculares) pueden tener su propio ajuste de volumen: asegúrese de haber ajustado un nivel de salida de audio apropiado en el dispositivo fuente o la barra de sonido incluso con el volumen máximo sonará plana.**
- **En caso de que el sonido reproducido por la barra de sonido esté distorsionado significa que la señal de entrada es demasiado fuerte: baje el volumen de la barra de sonido o ajuste un nivel de salida de audio inferior en el dispositivo de origen.**
- **En caso de conexión a un televisor a través de la salida de auriculares, puede ocurrir que el sonido reproducido por la barra de sonido sea bajo incluso al volumen máximo; en este caso intente conectar la barra de sonido a la salida de audio-scart usando un adaptador (no suministrado).**

AUX

1. Use un cable jack estéreo de 3.5 mm para conectar la entrada AUX en la parte posterior de la barra de sonido a la salida de auriculares / audio del televisor u otro dispositivo fuente.
2. Encienda la unidad y presione el botón INPUT (12) en el control remoto para seleccionar la entrada AUX-IN. El LED indicador de función (1) debe cambiar a Verde.
3. Para una reproducción de sonido correcta, consulte el capítulo AJUSTE DE VOLUMEN Y FUNCIÓN DE SILENCIO.

ENTRADA ÓPTICA

1. Use un cable óptico digital (no incluido) para conectar la entrada OPTICAL (5) a la salida óptica digital de su televisor u otro dispositivo fuente.

Nota: en algunos televisores o dispositivos, es necesario habilitar la salida óptica digital.

2. Encienda la unidad y presione el botón INPUT (12) en el control remoto para seleccionar la entrada OPTICAL. El LED indicador de función (1) debe convertirse en Azul.
3. Ajuste el volumen usando las teclas Vol + y Vol-.

Nota: El audio digital PCM debe configurarse en el dispositivo fuente para reproducir desde esta entrada.

OPERACIÓN BLUETOOTH

1. Encienda la unidad y pulse el botón INPUT (12) en el control remoto para seleccionar la función BLUETOOTH. El LED indicador de función (1) debe convertirse en Azul;
2. El sistema ingresa automáticamente al modo de búsqueda, si no es por unos segundos, presione el botón BT-PAIR (14) en el control remoto o mantenga presionado durante 5 segundos la tecla  (9) en la unidad;
3. Active la función Bluetooth en el dispositivo externo.
4. Inicie una búsqueda de dispositivos. Después seleccionar el "SB 8315TV".
5. Introduzca la contraseña "0000" si es necesario.
6. Pulse  /  (24 del control remoto) para reproducir la música y las teclas   (22 y 23 del control remoto) para seleccionar pistas.
7. Presione el botón BT-PAIR (14) en el control remoto durante unos segundos o mantenga presionado durante 5 segundos. la tecla M (9) en la unidad, para detener la conexión activa y vincular un nuevo dispositivo.

CONTROL DE AGUDOS, BAJOS TONOS Y FUNCIONES DE IGUALACIÓN

Es posible ajustar los tonos altos y bajos en el audio reproducido:

1. **Tonos agudos:** presione las teclas TREBLE- (15) o TREBLE + (21) para ajustar.
2. **Tonos de bajo:** presione los botones BASS- (16) o BASS + (20) para ajustar.
3. Indicaciones del LED de estado (3) durante el ajuste: el destello rosado indica el ajuste en progreso, rosa fijo al final del nivel de regulación.

También hay cuatro tipos diferentes de ecualización de sonido para escuchar música:

La barra de sonido tiene un sistema de ecualizador preestablecido, presione los botones EQ (10) en el control remoto durante la reproducción para seleccionar la dinámica de audio que mejor se adapte al estilo de música que se está reproduciendo (Música, Película, Noticias y 3D).

INSTALACION A PARED

Para instalar la soundbar a la pared consulte el capítulo WALL INSTALLATION pag.27.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si su Barra de sonido no funciona correctamente, compruebe esta breve lista antes de llevarlo a un centro de asistencia técnica autorizado TREVI. En cualquier caso, no trate de arreglar el aparato por si mismo ya que esto invalidaría la garantía. Sólo los centros de asistencia técnica TREVI están autorizados a realizar intervenciones en este producto.

Ausencia de sonido

- Compruebe que la función MUTE no haya sido activada.
- Compruebe haber seleccionado la entrada correcta.
- Compruebe y ajuste el volumen de la Barra de sonido y del TV (o del dispositivo conectado).

La Barra de sonido no se enciende o se apaga automáticamente

- Compruebe haber conectado correctamente el cable de alimentación.
- Si la Barra de sonido no recibe señales por determinado tiempo (aproximadamente un minuto), se pone automáticamente en modo stand-by.

Problemas de emparejamiento con dispositivos Bluetooth:

- Si la calidad del audio es baja después de vincular Bluetooth con un dispositivo externo, acerque el dispositivo externo a la barra de sonido o elimine cualquier obstrucción entre ellos.
- Si la conexión entre la barra de sonido y el dispositivo no ocurre, verifique que la función de acoplamiento del dispositivo esté habilitada; consulte el manual del dispositivo para habilitar la función.
- Si el acoplamiento con el dispositivo externo se activa y desactiva continuamente, acerque el dispositivo externo a la barra de sonido o elimine cualquier obstáculo entre ellos. En algunos dispositivos externos, el emparejamiento Bluetooth se puede apagar automáticamente para proteger el consumo de su batería, esto no es un mal funcionamiento del dispositivo.

El mando a distancia no funciona

- Sustituya la batería

Los mandos no responden

- Desconecte la toma de alimentación del aparato durante 30 segundos para efectuar un reset.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GENERALES

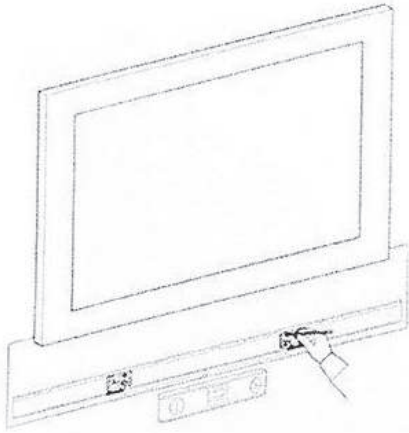
Alimentación:	220-240V~50/60Hz
Consumo:	60W
Potencia máxima de salida:	2x25W
Respuesta de frecuencia:	80Hz-20KHz
Relación de S/N:	≥72db
Distorsión:	</=0.5% (1K/1W)
Sensibilidad de entrada:	800mV±50mV
Potencia de transmisión Bluetooth:	2,5mW
Banda de transmisión Bluetooth:	2,4GHz
Dimensiones Sound Bar:	750x78x70mm
Peso:	1,4Kg



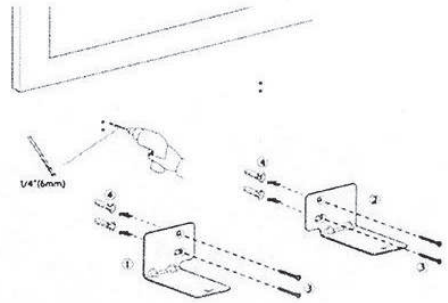
■ Usuarios de la información de conformidad con el Decreto Legislativo N° 49 del 14 de marzo 2014
“Aplicación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)”

Este símbolo de contenedor de ruedas en el producto indica que al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de los demás residuos. El usuario debe, por lo tanto, tomar el control remoto integra los componentes esenciales que llegaron a su vida útil a los centros adecuados de recogida de residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlo al distribuidor al comprar un nuevo aparato de tipo equivalente, en términos de uno a uno, o uno a cero para el equipo que tiene lado más largo de menos de 25 cm. la recogida selectiva apropiado para el equipo fuera de servicio para su reciclaje, tratamiento y eliminación ambientalmente compatible ayuda a prevenir el impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud, favoreciendo el reciclaje de los materiales que componen el producto. el vertido ilegal del producto por parte del usuario implica la aplicación de sanciones administrativas establecidas en el Decreto Legislativo n. Decreto Legislativo N° 49 de 14 de marzo de 2014.

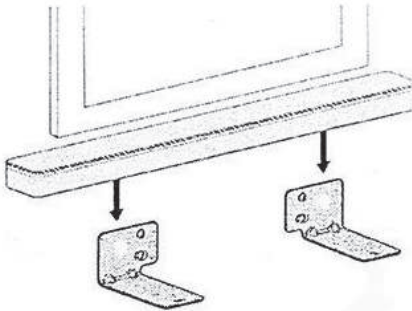
1



2



3





Trevi S.p.A.

Strada Consolare Rimini-San Marino, 62 47924 Rimini (RN) Italy
Tel. 0541/756420 - Fax 0541/756430 - www.trevi.it - e-mail: info@trevi.it

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SB 8315 TV è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCSB8315TV.pdf>

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby TREVI Spa declares that the radio equipment type SB 8315 TV is in compliance with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCSB8315TV.pdf>



Made in CHINA